

АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ  
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ И ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИИ  
КУЛЬТУРЫ НАРОДОВ ВОСТОКА

XII ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ ИВ АН СССР  
(краткие сообщения)

Часть II

Москва 1977

КЛАССЫ ГЛАГОЛОВ В СУЛЕМАНИЙСКОМ ДИАЛЕКТЕ  
КУРДСКОГО ЯЗЫКА

По форме инфинитива и соотношению настоящей и прошедшей основ в сулемани выделяются следующие классы глаголов.<sup>1</sup>

I. Класс на =an , включающий:

A. Непереходные глаголы (главным образом): *birjan* 'жарить-ся', *cûlan* 'двигаться', *êşan* 'болеть', *şikân* 'ломаться', *lezgan* 'дрожать', *tirgan* 'бояться', *sûtan* 'гореть', *man* 'остареться' *lewêgan* 'пастись', *şeman* 'сгибаться', и др.

Б. Переходные глаголы, из которых отмечены следующие: *gêgan* 'водить', *hênan* 'приносить', *kêşan* 'тянуть', *kêlan* 'пахать', *restan* 'мять', 'давить', *reşan* 'заворачивать', *rewan* 'измерять', *şêlan* 'месить', *wêjan* 'просеивать', *wêgan* 'осмеливаться', *dan* 'давать', *nan* 'клясть' и, возможно, другие.

Выделенные подклассы глаголов характеризуются следующими соотношениями основ:

У непереходных глаголов (подкласс А) прошедшая основа имеет в исходе гласный =a, настоящая – гласный =ê: *birja* – *birjê*.

Исключения составляют: а) глагол *man*, сохраняющий в основе настоящего времени конечное =n : *ma* – *mên*, б) глаголы *jfan/jfn* 'жить' и *giryan/girfn* 'плакать', имеющие две настоящие основы: *jîyê/jî*, *giryê/girf*; в) глагол *şîyan* 'подобать', образующий три настоящие основы: *şê/şî/şiyê*; г) глагол *westan* 'стоять', настоящую основу образующий по типу подкласса переходных глаголов (см. ниже): *westa/west*.

У переходных глаголов (подкласс Б) прошедшая основа имеет в исходе гласный =a, отсутствующий в настоящей основе: *resta/pest*.

Исключения составляют: а) глаголы *nan* и *wêjan*, основу настоящего времени образующие по типу подкласса непереходных глаголов (см. выше): *na/nê*, *wêja/wêjê*; б) глагол *dan*, имеющий две настоящие основы с чередующимися гласными: *de/de*, *da* (форма =da употребляется только в 3 л. ед.ч. наст. вр.).

II. Класс на =îin . В эту группу входят как переходные, так и непереходные глаголы. Причем непереходные глаголы данного класса часто образуют синонимичные пары с непереходными глаголами класса на =an.

А. Переходные глаголы: dozîin 'искать', çinfn 'вязать', kiîfn 'покупать', pirain 'спрашивать', zanin 'знать', piçîîin 'рвать', 'разрывать' и др.

Б. Непереходные глаголы: barîin 'сыпаться', 'лить (о дожде)', fiîin 'летать', çemin/çeman 'сгибаться', çeqîin/çeqan 'застревать', lerzîin/lerzan 'дрожать', fwanîin 'смотреть' и др.

Глаголы рассматриваемого класса (как переходные, так и непереходные) характеризуются наличием гласного =î в конце прошедшей основы и отсутствием этого гласного в настоящей основе: çeqî/çeq .

Исключение составляют: а) глагол meuîin 'затвердеть', 'загустеть', настоящую основу образующий с помощью гласного =ê : meuî/meuê ; б) глаголы зауîin/zan 'плодиться', gauîin/gan 'совокупляться', характеризующиеся чередованием гласных основы a-ê : za-zê (по типу непереходных глаголов класса на=an).

III. Класс на =ûin , включающий незначительное число глаголов:

А. Переходных: cûin 'жевать', sûin 'тереть', diîun 'косить', heûun 'растирать', 'втирать', ferzun 'изволить' .

Б. Непереходных: çûin 'идти', 'уходить', bûin 'быть'.

Основа прошедшего времени глаголов данного класса имеет в исходе гласный =û . Настоящая основа имеет две формы: у переходных глаголов она равна основе прошедшего времени: cûin-cû-cû, у непереходных она равна согласному прошедшей основы, т.е. характеризуется отсутствием гласного =û: çûin-çû - ç(i).

IV. Класс на tin . Подавляющую часть глаголов этого класса составляют переходные глаголы и незначительную - непереходные:

А. Переходные глаголы: bîstin 'слышать', bizawtin 'двигать', giîoftin 'протирать (глаза)', hawîtin/hawîştin 'бросать', şitin/şîştin 'стирать', girtin 'держать', 'хватать', bestin 'завязывать' и др.

Б. Непереходные глаголы, из которых зафиксированы следующие: *bizûtin* 'двигаться', *çêştin/çestin* 'вкусать', 'испытывать', *geiştin* 'достигать', *hatin* 'приходить', *kewtin* 'падать', *nîştin* 'оседать', *mûstin* 'спать', *pişkutin* 'раскрываться (о почках)', *foiştin* 'идти', 'уходить', *xeftin/xewtin* 'спать' и, возможно, другие.

Прошедшая основа глаголов данного класса имеет в исходе согласный =t, отсутствующий в настоящей основе: *kewt-kew*.

Исключение составляет глагол *bestin*, настоящая основа которого сохраняет =t.

Соотношение основ ряда глаголов этого класса характеризуется:

1. Чередованием гласных: а) a-ê : *hat-(h)ê* ; б) i-ê : *îst-îêst* ; в) i-o : *îst-ô* .

2. Чередованием согласных: а) s-z : *xwast-xwaz*, *gest-gez* ; б) ş-j : *çêst-çêj*, *kuşt-kuj*, *kiroşt-kiroj* ; в) ş-î : *hêst-hêî* .

3. Чередованием гласных и согласных одновременно: а - ê , s-z : *parast-parêz*, *gwast-gwêz* ; б) a-ê , ş-j : *naşt-nêj* ; в) a-ê , f-w : *axaft-axêw* ; г) i-ê , ş-j : *hawîst-hawêj* ; д) i-ê , s-j : *îst-îêj* .

4. Отсутствием группы *iş* в настоящей основе глаголов *geiştin* и *foiştin* : *geişt-ge* (га-в 3 л. ед.ч.), *foişt-fo* .

5) Отсутствием a(ş) в настоящей основе и одновременно переогласовкой: *wîst-wê*, *bîst-biye*, *xîst-xe* (ха-в 3 л. ед.ч.).

6. Супплетивными образованиями: *wutin* : *wut-lê*, *dîtin* : *dît-bin* .

У. Класс глаголов на =din включает переходные глаголы, за исключением глагола *mirdin* 'умирать', *bijardin* 'отбирать', *birdin* 'уносить', *çandin* 'сеять', 'собирать (цветы)', *demandin* 'разжигать', 'заваривать (чай)', *jendin* 'раскачивать', *kendin* 'копать', *kirdin* 'делать', *nardin* 'посылать', *rezardin* 'подписывать', *bwardin* 'проглядывать', *sendin/sandin* 'получать', *sipardin* 'поручать', *xwêndin* 'читать', *xwardin* 'есть' и, возможно, другие.

У глаголов данной группы прошедшая основа имеет в исходе согласный =d, отсутствующий в настоящей основе: *kend-ken*.

В основах глаголов *jıwardın* , *bıwardın*, *nardın* , *çandın* , *bwardın* наблюдается чередование гласных: *jıward-jıwêr* , *bıward-bıwêr* , *nard-nêr* , *çand-çên* .

Настоящая основа глаголов *kırdın* , *birdın* , *xwardın* характеризуется (наряду с переогласовкой) отсутствием г прошедшей основы: *kırd-ke* (ка - в 3 л. ед.ч.), *bird-be* (ба - в 3 л. ед.ч.), *xward-xo* (хва- в 3 л. ед.ч.).

VI. Класс на *=andın* . В этот класс входят переходные (каузативные по форме) глаголы, прошедшая основа которых имеет суффикс *=and* , настоящая основа - *ên* : *birjand-birjên* .

Являясь по существу производными, глаголы данного класса четко делятся на две группы: 1) образованные от непереходных глаголов - преимущественно классов на *=an* , *=ın* , реже на *=tin* , и только один случай на *=ün* (*çün*); 2) образованные от имен существительных (с элементом звукоподражания). Последние, семантически будучи непереходными, употребляются как переходные глаголы.

А. Глаголы первой группы (с непереходными коррелятами): *alandın* (*alan*) 'наметывать', 'обматывать', *çemandın* (*çemin/çeman*) , 'сгибать', *girıandın* (*girıan/girın* ) , 'доводить до слез', *lewêandın* (*lewêan/lewêrın* 'пасти', *geıandın* (*geıın/ge(y)ıgıtın*) , 'доводить', 'доставить', *çü(w)andın* (*çün*) 'пускать в обращение', 'распространять', *nu(w)andın* (*nústın* ) 'укладывать спать', *tırsandın* (*tırsan* ) 'пугать' и др.

Отмечена группа глаголов, не имеющих соответствующую непереходную пару<sup>2</sup>: *nıqandın* 'закрывать', 'смыкать (глаза)', *nıwandın* 'показывать', *lewandın* 'утешать', *pirwandın* 'крошить', *qıçandın* 'добиваться', *tehxandın* 'жаловаться', *selmandın* 'допускать', 'верить', *verandın* 'приписывать', *fetandın* 'отогнать', 'спугнуть', *terandın* 'гнать пречь', *tırükandın* 'моргать', *tawandın* 'скручивать', *kawandın* 'проходить', 'тянуться (о времени)', *hexandın* 'выхолащивать' и, возможно, другие.

Б. Глаголы второй группы (с мотивирующими именами): *balandın* (*bale*) 'блеять', *fıkandın/fıqandın* (*fıke/fıqe* ) 'свисеть', *çırpandın* (*çırpe*) 'шептать', *gırmandın* (*gırme* ) 'громотать', *lûrandın* (*lûre* ) 'выть', *nalandın* (*nale* ) 'стонать', *pirmandın* (*pirme* ) 'пыхтеть' и другие.

Выделенные нами классы глаголов (по соотношению основ и признаку переходности-непереходности) можно представить схематически:

	Прошедшая основа	Настоящая основа	Класс глаголов	Типы чередований в основах
I	a	ê	на =an неперех.	a - ê
		ø	перех.	
II	î	ø	на =in неперех.	a - ê
		ø	перех.	
III	û	ø	на =ûn неперех.	
		û	перех.	
IV	t	ø	на =tin неперех.	s-z, ş-j, f-v, s(ş)-ø
		ø	перех.	a-ê, f-ê, i-ê, i-o
у	d	ø	на =din неперех. <sup>3</sup>	a-ê, i-e
		ø	перех.	wa-o, wa-wê, r-ø
VI	and	ên	на =andin перех.	

<sup>1</sup> В классификации, предложенной Д.Н.Маккензи, учтены не все морфологические глассы глаголов (см. D.N.Mackenzie, *Kurdish dialect studies*, vol.I, London, 1961, p.85-87).

<sup>2</sup> См. Taufiq Wahby and C.J. Edmonds, *A kurdish-english dictionary*. London, 1966.

<sup>3</sup> Только один глагол (*mirdin*).